Ա. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 186 — ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 15 ՕԳՈՍՏՈՍ 1884 — (Ն. Տ.) 27 ՕԳՈՍՏՈՍ — 5 ՉԻԼԳԱՏԷ 1301

ՊԱՅՄԱՆՔ

Յանձնելման տոզը մեկ անգամի համար 3 զուրուշ. երկու անգամի համար 5 զուրուշ է. աւելի անգամներու համար դատ ատկարելութիւն կըլլայ։

Որոգրոյս վերաբերեալ նամակ կամ որ և իցէ գրութիւն պէտք է ուղղել

«Առ խմբագրութիւն ԱՐԵՒԻԼՔ օրագրի»

ԹՈՐԱԳՐԱՏՈՒՆ. Ղալաթիա, Նորատունկեան խան։

իսկ գաւառներէն հետեւեալ հասցէին՝

{ كلوءارا } دنيل خانى نيكيدونوزلرى ده طغله ده جاده سى

عسموادا سى غزتەسى

40 ՓԱՐԱ

ԱՐԵՒԻԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ո. Պոլսոյ	համար	Տարեկան	գահէկան	արծաթի	200
»	»	Վեցամսեայ	»	»	100
»	»	Երեամսեայ	»	»	50
»	»	Հատով	»	»	1
Գաւառաց	համար	Տարեկան	»	»	240
»	»	Վեցամսեայ	»	»	120
»	»	Երեամսեայ	»	»	60
Օտար	երկիրներ	Տարեկան	ֆրանք		56
»	»	Վեցամսեայ	»		28

Դարձ ղրկուած լրագրաց համար ծախքը խմբագրութեան վրայ է։

40 ՓԱՐԱ

Կ. ՊՈԼԻՍ

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ 15 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴՈՒՇԻՆ ԱՆԱՐԳՈՒԻՄՆ Ի ԳԵՐՄԱՆԱՑ

(Թայմս, 20 օգոստոս)

«Աչխարհ տակաւին իւր տարիքն առ-ներլու չատ պէտք ունի մինչեւ որ դադրի տղայական հետաքրքրութեամբ մը դիտելէ իւր մեծ մարդոց ամենա-փոքր չարժումները։ Բնական էր որ Բալնոքի կոմսին այցելութիւնն ի Վար-ձին չատ մը մեկնութեանց առիթ պի-տի տար, լեցնելու համար եւրոպական լրագրաց դատարկ էջերն այնպիսի ժա-մանակի մը մէջ ուր կարեւոր նիւթերը չկան։ Ա,յս տեսութեամբ յոյժ ի դէպ եկաւ այն ծանուցումն ալ թէ Գերմա-նիոյ նախարարապետն հրաւիրած է իւր հիւրը 24 (ըստ այլոց՝ 48) ժամ եւս եր-կարաձգել իր այցելութիւն։ Բայց մեզ ներուի լսելի կարեւորութիւն չտալ այս առթիւ խոշորորհրդոյ մարգարէից ոմանց կողմէ արտայայտուած գուշակու-թեանց։ Կ'ըսուի թէ երկու նշանաւոր աչ-խարհավարիները ծրագրեր են եւրոպա-կան վեհաժողով մը, որ պիտի քննէ Քոնկոյի խնդիրն, առողջապահական խնդիրն, «և համազգային կարեւորու-թիւն ունեցող ուրիշ նիւթեր», —վե-հաժողով մը, որոյ անդամք, այս-պիսի չքեղ հիմնագիր՝ մ'ունենա-լով իրենց առջեւ, այս նոր ժողովոյ ցիւռնոս անդամակցելու պիտի կոչուին անչուշտ։ Կը կարծուի նաեւ թէ նոքա եղանակ մը գտեր են չնչելու Ընկեր-վարութեան ծաւալումն ի Դուրս-նեա և Լեւսորիա. որոշեր են որ երեք կայսերք տեսակցին առաջիկայ ամսոյ մէջ. ըսողներ ալ կան թէ իշխանն և կոմսն համաձայներ են կազմելու գիւ-ւանագիտական գաշնակցութիւն մ'ընդ-դէմ եգիպտական ախարհավարող-թեան Պ. Կաւտսթոնի գահընկէց»։ Ա,յս վերջին խնդրոյ կարգադրումը միայն կը բաւէր չատ ժամանակ գրաւելու։ Բայց Պիզմարք իշխանը Դեսպ-նախոր-հրդոյ անյոյզ ելից պատճառաւ գերմանական լրագրաց ցոյց տուածին չափ զայրացած լինի թէ ոչ, կ'ինանք քնդունիլ թէ դեսպանախորհրդոյ ներ-կայացեալ խնդիրը իշխանին և կոմսին նիւթ ընծայած են խորին քննութեան։ Զենք կրնար նաեւ անգիտանալ թէ Պիզմարք իշխանն այս խնդիրներէ զատ ուրիշ պատճառներ ունի զայրանալու Անգլիոյ դէմ։ Անկասկած Բէ.քուէնսֆիլտ գոր-ծըն, որ իրօք խիստ քիչ կարեւորու-թիւն ունի մեզ համար, չանկարծ մեծ համեմատութիւններ ստացաւ գերման-նական աչաց առջեւ, և կը ցաւինք ընդ-որ մեր (Անգլիոյ) կառավարութեան ընթացքը պատասխանի է անկարեւոր խնդրոյ մը այսչափ մեծ կարեւորութիւն տրուելուն համար։ Պիզմարք իշխանը կը խորհի թէ Անգլիա Գերմանիոյ նը-կատմամբ ուղիղ և քաղաքավար ըն-թացք մը չբռնեց, երբ Պերլինի կա-ռավարութիւնն Արցուց Լոնտոնի դահ-լիճին թէ Անկրա Բէքուէնսֆլ (Հարա-ւային Ափրիկէ) գերմանական գրաւ-ման դէմ Մեծն Բրիտանիա առարկու-թիւն մ'ունի։ Իրողութիւններն անկողմ-նակալ ոգւով քննելով, կը պարտաւո-րինք խոստովանիլ թէ Պիզմարք իշխա-նը քիչ մը իրաւունք ունի դժգոհ լի-նելու։

Ափրիկէ բաւական ընդարձակ է աս-պարէզ տալու համար թէ՛ Գերմանիոյ և թէ՛ Անգլիոյ ձեռնարկութեանց։ Ա,յն Անգլիացիները իսկ որք ամենէն աւելի յարեալ են աչխարհի վրայ տիրապե-տելու քաղաքականութեան՝ չեն նա-խանձիր տեսնելով որ Գերմանիա փորձ փորձէ իրեն համար հրապարակներ գտնել կամ գաղթականութիւններ հիմ-նել Ափրիկէի հարաւային արեւմտեան եղերաց վրայ։ Ա,յն կողմեր աչխարհա-գրական և այլ քննութիւններ կատա-րելով, բնակիչներ հաստատելով և քաղաքակրթութիւն ներմուծելով, Գեր-մանիա լաւ ընդունելութիւն պիտի գտնէ մեր կողմէ։ Ա,այս մեր կառա-վարութիւն պարտաւոր էր յայտնել չարհ.քով, երբ իւր կարծիք կը հար-ցուէր։ Բայց Պիզմարք իշխանը տեղի ունի գանգատելու թէ երբ ինք մեր կառավարութեան դիմեց այնպիսի ոգ-ւով մը որ ցոյց կուտար թէ մեր չա-հուց դպչելու կամ մեր դիւրազգա-ծութիւնը վիրաւորելու դիտում չունէր, չիրցաւ Լորտ Կրանվիլի բերանը բա-նալ։ Ա,յն խնդիր թէ Անկրա-Բէքուէ-նա Բարելյուսոյ Հրուանդանի բրիտա-նական գաղթականութեան սահմանա-ծոց մասը կը կազմէ, թէ ոչ՝ անտէր եր կիր մ'է, նախ մէկ իշխանութեան հար-ցուեցաւ, ապա ուրիշի մը։ և նոյն մի-ջոցին այս յայտնութիւնք կարծիք մը գոյացուցին ի Գերմանիա թէ մեր նը-պատակն է ուրիշներն հեռի պահել այնպիսի հողերէ որք մեզ անպէտ են և չենք գրաւեր։ Գերմանաց կողմէ չափազանց անհամբերութիւն ցոյ-ուած կրնայ լինել։ բայց ստուգիւ մեր կողմէ յոյժ յապաղկոտ ընթացք մը բռնուեցաւ։ Լորտ Քիմպըրլի, մինչ Գաղթականութեանց Նախարար էր, յայտարարեր է թէ Անգլիա իրեն չան-վանաներ Ափրիկէի հարաւային արեւ-մրտեան եղերքն։ Ա,յս կարծիքը գիտ-նալ և քան այնմ չարժիլ պարտաւոր էին իւր յաջորդն և Արտաքին գոր-ծոց Նախարարութիւնը։ Բայց Պիզ-մարք իշխանը պարտի տեղեակ լի-նել այժմ թէ իւր գաղթային աչ-խարհավարութիւն, իւր ցոյց տուած սահմաններով, ընդդիմութեան չափուի բախի Անգլիոյ կողմէ, և պաշտօնական թերութիւններէ ծագած վիշտը պետք է փարատի։ Եւ կը կարծենք թէ վա-րատելու վրայ է. զի Գերմանիոյ կէս-պաշտօնական մամլոյն հանդուգնական խօսք լեզուն չենք կրնար ընդունիլ իբրեւ յայտարար Պիզմարք իշխանին մտոց։ Կարգադրահաւեհման սովորու-թիւնը որ ազանցելապէս կ'երեւեն գեր-մանական բանակին մէջ՝ չատ չեն տես-նուիր այն գերմաներէն լրագրաց խոմ-բագրութեան մէջ որք կառավարու-թեան գաղափարները բացատրելու և պաշտպանելու պաշտօն ունին։ Ա,յս լրագիրք միչտ հակամէտ են սխալ հանդնալու իրենց տրուած նչանաբանը, սահմանէն դուրս երթալու և փոխարէն թիշնամեաց՝ կրակ քնելու դաչնակցայ վրայ։ Եթէ ո՛չ և կարեւորութիւն տայինք քանի մը լրագրաց գործածած կոչտ լեզուին՝ հարկ կը լիներ կարծել թէ բոլոր Գերմանիա Անգլիոյ դէմ մե-լեգին կրնէք լցեալ է։ Բէքէնէֆ Ջա-զետն ալ երբմ հրաւէր կարգաց Թրաւեռ-ւոց՝ մտնալ Գերմանիոյ դէմ իրենց վէճերը, և անոր հետ միանալ հար-ուած մը տալու համար Անգլիոյ։ Թրան-սվաալի ոչխմութեան համար պատ-ուաբեր է յարել թէ այս գերմանա-կան առաջարկներ ծիծաղախառն թե-րահաւատութեամբ ընդունուեցան, և Բարելյան լրագիր մը, Ջազետնին բան-գագուչանքն արատապելով, այնպիսի գիտողութիւններ ըրաւ, որք կը յու-սացնէ թէ այս տաք հրաւէրներու վրայ պաղ ջուր թափելու հետեւանքը պիտի ունենան։

Թրանսվաալիներն ալ մեզ պէս պատ-րան տեսնել թէ գերմանական հետա-քրքրութիւնը որ ազանցելապէս կ'երեւի Անգլիացիներ իսկ որք զգուարին են օտարազգիի մը համար... որով-հետեւ անգլիացի կը մտնի... կրնայ մեզ վեց ամիս կամ մէկ տարի մ'զբա-ղեցնել ամուլ և թերեւս իսպառ ապար դիւն հետախուզութեամբդ։

Ո՛չ... ո՛չ... պէտք չէ այսպէս լի նի։ Ձեմ ուզեր խաղի գալ։ Պէտք է որ այդ թիշտառականը գործի վրայ բըռա-նենք... այո է միակ միջոց անոր ու-բասեղն արգիլելու։

Օ՜ն, մարդուկս, գնա՛ մատքդ ճա-շարանին տափատամածոն, և պահա-րանին մէջ գըտած գիակդ ալ մնոտիկն մէջ ծրարէ։

Երբոր կարգը մնոտիկը վերջնել տա-նելու գայ, յայնժամ կ'օգնենք քեզ։

Շատ քոմս է, գաղիերէն պատու-հանը բաց է, և Բիւեռւշի ափանդը տուր։

Վայրկեան մէջ կը կատարուի գոր-ծըդ։

Պիզմարք իշխանը ոչ միայն ներքին գործոց մէջ, այլ և դրսի քաղաքակա-նութեան մէջ ալ անհամեմատ մեծ դեր մը կը խաղայ։ Ամենէն առաջ մեր կը հրճուինք եթէ որ և է պարագայ մերձեցում յառաջ բերէ Գերմանաց և Թրանսվաալց միջև, բայց երբ այդ հաչտութիւն տեղի ունենայ, Անգլիոյ դէմ թշնամութիւն չպիտի լինի ադոր կէս նպատակին։ Մեր դիտումն Թրանսվաալց կողմէ միչտ կատ-կածոտ աչօք նայուելուն վարժած ենք. բայց ամէն անգամ որ մեր մէջ ծա-գող դժուարութիւնը բանակցութեան լաստով քննուին, կը տեսնուի որ երկու երկիրներուն միայոն չահն է բարեկամ մնալ և լաւ բարեկամ։ Ա,յպէս է մեր յարաբերութիւն Գերմանիոյ հետ ալ, այս եղած է և պիտի լինի։ Եւրոպիոյ այս երկու մեծ Ցերութիւնք չպատգնոյ զգայնութեան հակամէտ են այնպիսի նկատումներով զրոյ մեզ միչտ ի մտի պիտի ունենանք։ Թրանսվաալ 1870–71ի սոսկալի եղերութեանց վիչտը կը կրէ դեռ, և կը յուզուի ի տես ամեն բանի որ ցոյց տայ թէ ուրիշ Ցերութիւնք կը ջանան օգուտ քաղել իւր կարծեցեալ տկարութենէ. իսկ Գերմանիա իւր յաղթութիւններէ տակաւին չէ քաղած իւր քաղաքական կազմակերպութեան վրայ բացարձակ վստահութեան զգա-ցումն։ Ուստի, նա և հակամէտ է չու-սալ չհեւցնելու թէ ուրիշ ազգեր բա-նական յարգանօք չեն վարուիր իրեն հետ, կամ իրեն դէմ չարիք կը խորհին, երբ պարզապէս իրենց յատուկ գոր-ծովք պարապելով՝ չեն յայտներ նոյն գործոց վրայ գերմանական տեսու-թեանց համակարծիք լինել։ Բայց ատ, այն մեծ և երախտագիտական անձնուիրութիւնն զոր Պիզմարք իշխա-նին նկատմամբ կը դգան Գերմանաց ա-մէն դասերը՝ ծայրայեղ եռանդ մը կը ներշնչէ սոցա՝ դիտելու իշխանին կարծ-եաց ամեն նչոյներն և զայնս խո-չորցնելու, յուսալով թէ այսպէս ի հանդէս կ'ածեն իրենց անձնուէր ըղ-գացումներն և ծառայութիւն մը կ'ը-նեն նախարարապետին։ Ա,յսպէս Պիզ-մարք իշխանին անհամերաբութեան կամ բարկութեան երեւոյթները թերժէ ի թերթի փոխանցմամբ կը չափազանցուին, մինչեւ որ հանին այնպիսի հանմա-տութեանց ղրոյ իշխանն իւր մտքին խակ չէր անցուցած։ Ա,յս առուստ կը հրատարակենք Լ'ւվրօսլէ հեռագիր մը, ծանուցանող թէ անարդանք մը եղեր է բրիտանական դրօշին ի Պահէ-տա, Արեւմտեան Ափրիկէ։ Նորագոյն և ստուգագոյն տեղեկութեանց պար-տիք սպասել, հասկնալու համար թէ բողոքովին անհիմն պատմութիւն մ'է այս, թէ ոչ՝ իշխանութեան զեղծումի մը գերմանական պաշտօնակալի մը կող-մէ ի գործ գրուած։ Բաւական ցոյց տուինք թէ հաւատք ունինք սիրալիր յարաբերութեանց չարունակման մեր և Գերմանիոյ միջեւ, և մեր պարտքն է զգուշ կենալ ո՛եւ է կողմէ եկող ա-նիմաստ կամ չարամիտ զրոյցներու դէմ որք կրնան մեծապէս նպաստել այդ բարեկամա-կան յարաբերութիւններ։»

Աւստրիկ Թայմսի յիչած հեռագիրը,

Լէյբ-ը-ւ, 19 օգոս. Այս հասած տե-ղեկութեանց նայելով, գերմանական մար-տանաւ մը անարգանք մ'ըրեր է անգլիա-կան դրօշին Ափրիկէի արեւմտեան եղերաց վրայ ի Պակէյտա, քաղաք ի մէջ Քիդ-պայի և Լայտի։ Քիդպայի անգլիացի պաշտօնա-կալք մտերիմ այցելեր են Պակէյտա, և ի խնդրոյ բնակչաց բրիտանական դրօշը պար-զեր են ցոյց տալու համար թէ քաղաքն անգլիական պաշտպանութեան ներքեւ առ-նուած է։ Մի քանի օր յետոյ Մէօվէյ ա-նուն գերմանական մարտանաւն անդ հա-սեր է, և դրօշին ձողը կտրելով, վերուս-ցեր է անգլիական դրօշն և անոր տեղ գեր-մանական դրօշ պարզեր է։ Կը կարծուի թէ Լոնտոնի ներքին գործոց նախարա-րութիւնն այս նկատմամբ տեղեկութիւն ստացած է։

«Գերմանիան եղերքէն առնուած վերջին տեղեկութեան նայելով, այս պատմուած յանդուգն գործը քննելու պաշտօնով անգլ. յատուկ յանձնախումբ մը Քիդպայէ ճամբայ ելնելու վրայ էր։

«Գերլոին Թագաւորն խաց չարուիր։»

—o—

Ռիւդերի գործակալութիւնը սա-պէս կը ծանուցանէ նոյն եղելութիւն Թայմսի նոյն թուոյն մէջ.

«Համպուրգ, 19 օգոս. Տեղւոյս Համպուրգ Բորնհոֆենտ լրագիրը Մատէրայէ առ-նուած ծանուցումը հեռագիր մը կը հրատա-րակէ, ծանուցանող թէ Ափրիկէի արեւմտ-եան եղերաց գերմանական կայսերական Քո-միսէր տոքթ. Նախտիկալ Մեօվէյ մտրտանա-ւով այցելեր է Քամէրունս և Պիմպիա, և այդ երկու տեղեր ալ գերմանական դրօշ պար-զեր է, Կայսրութեան հովանաւորութիւնն հաստատելով։»

ՋԱՆԱՋԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ

—o—

ՄԻԱՅԵԱԼ, ՆԱՀԱՆԳՔ. Ռամկավարա-կանաց ընտրելի Պ. Քիվլէչեան ըստ սովորու-թեան քաղաքական նամակով մը կը յայտնէ թէ կ'ընդունի իրեն առաջարկեալ դերը։ Պ. Քիվլէչեան կը յայտարարէ թէ կոտակից է վերաքննութեան ամերիկեան Սահմանադ-րութեան, և թէ Հանրապետութեան Նա-խագահը վերընտրելի պէտք չէ լինի։ Կ'ըսէ թէ գործաւոր դասերը պէտք է պաշտպան-ուին այն խաղաղ ջանիկ մէջ զորս կը-նէն իրենց իրաւունքներն հաստատելու հա-մար, երբ դրամագլխոց դաչնակցութիւնը կը սպառնայ այդ իրաւանց։ Թէ կառավա-րական պաշտօնատարներ անուանելու հա-մար նոցա կարողութեան միայն հարկ է նա-յիլ և թէ այս պաշտօնատարաց թոյլ պէտք չէ տալ գործեր լինել քաղաքական կոտակցու-թեանց։ Պ. Քիվլէչեան մանաւանդ դրութեան վրայ չխօսիր, և հետեւապէս կը զգուշանայ ազատ-փոխանակութեան դրօշը պարզելէ, որուն համաձայն չէ ռամկավարական կու-սակցութեան ամբողջութիւնը։

—Գործաւոր դասուց ընտրելին, Պղլէր զգուշարէն ալ երկայն նամակ մը հրատարա-կեց, որով կը յայտնէ թէ նախագահու-թեան թեկնածու պիտի լինի։ Քաղաքական երկու մեծ կուսակցութիւններն հաւասա-րապէս կը քննադատէ, ըսելով թէ ժո-ղովուրդն ոչինչ կրնայ ստանալ անոնց-մէ. որովհետեւ Ռամկավարականք իրենց նախկին սկզբունքները լքած են և Հանրա-պետականք մենաշնորհներու և մենավա-ճառներու դրութիւնն առաջ կը տանին։» Ընտրելու կոչուայ զինք ընտրողներուն որ քաղաքական երրորդ կուսակցութիւն մը կազմին «Ժողովրդային կուսակցութիւն» ան-ուամբ, բաղկացեալ՝ գործաւորներէ, ամե-րիկեան ինդիանդրալի պահպանուին խնդրոյ-ներէ, մենաւճառի հակառակորդներէ և այժմեան քաղաքական և վարչային դրութե-նէ զանգատող ամեն խաւերէ, կուսակ-ցութիւն մը որ միւս երկու մեծ կուսակ-ցութեանց միջեւ հաւասարակշռութիւնն հաս-տատէ և իր ուժած կողմն կարենայ հա-կադնել քաղաքական իշխանութեան նեցարը։

ՆՈՐ ԳԻՒՏ ՄԸ. Օգտակարին օդին մէջ այս կամ այն կողմ գարձնելու և նաւուս մը սէտ ղեկով կառավարելու հնարքը վերջապէս գտնուեցաւ։ Մինչեւ ցարդ օդապարիկներն հովին տարած կողմը միայն կ'երթային։ այսու-հետեւ չգտնուիս մը սէտ պիտի կրնան կառա-վարուիլ։ Ա,յս գիւտի պատիւը կը վերագրուի Պէրնաւ և Քրէպս անուն Ֆրանսացի երկու Տարտարագէտ սպաներու, որք իրենց գիւ-ուր փորձերէ յետոյ, հաղորդեցին Ֆիւտ-թեանց Ակադեմիային։ Երեկի թղթաբերով առնուած բարիզեան լրագիրը նոր օդա-պարիկին նկարագրութիւնն և պատիերը կը պարունակէ։ Օգոս. 9ին օդապարիկ մը բարձրացաւ Մէօտոնի օդապարիկի գինուո-րական գործարանէն, իր մէջ ունենալով Ֆրանսացի երկու սպաներ։ Օդապարիկը գլանաձեւ էր, և կը պարունակէր էլեկտրա-կան չարժիչ գործի մը, պատուհան մ'և ղեկ մը։ Որովհետեւ այս գիւտ գինուորակա-նաց ձեռամբ եղած է, և նորաչէն օդա-պարիկը սիրոյ գործածուի գլխաւորապէս պատերազմի ատեն՝ Ֆրանսական բանակներ-ուն ծանօթացնելու թշնամեաց չարժումն-ները, նկատելի նոր գիւտին գաղտնիքը պա-հել։ Մեքենան 10 ձիու ոյժ ունի և չորս ժամու համար չարժիչ ոյժ, Բլոզէթի դրու-թեամբ։ Օդապարիկին հով չեղած ժամանակ մը բարձրացաւ մինչեւ 30 մեթր, պատուա-

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

)(14)(

ՓՈՐՁԻՒՆԵՔ ՏԻՒ ՊՈՒԱՆՈՊՔ

ՊԱՐՈՆ ԼԸՔՈՔԻ

ԾԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՄԱՍՆ ՈՒԱՋԻՆ

ՊԱՐՈՆ ԼԸՔՈՔ ԻՆՔԶԻՆՔ ԿԸ ՊԱՏՄԷ

Գ.

Ձախող պայման առաջին անգամ տեսնելիք մարդու մը դէմքն որոշելու համար։

Ապահովութեան պետն հազիւ կրը-նար նչմարել զայն ժամացոյցի արկղին չեղտակիւն ծակէն, որ ճչգիւ իւր աչե-րուն հաւասար բարձրութեամբ բաց-ուած էր։

Միայն սև ու թաւ մօրուք մը կը նչմարէր, վասն զի փեղջերն վար գար-ձած եղրը կը ծածկէր մարդուն ճա-կատն, և այսպէս երեսին վերին մասն ստուերի մէջ կը մնար։

— Արդեօք նե՞րս պիտի մտնէ, դո՞ւրս պիտի ելնէ, կը հարցներ ինքնի-րեն դարանակալն, և այս խնդիրը միայն չէր որ մտահոգութիւն կը պատ-ճառէր իրեն։

Գիշերայածը ոճրագործն էր, այս մասին տարակոյս չունէր, և չպիտի թողուր որ նկատին պէս երթար։

Բայց հարկ կը լիներ որոշել թէ ան-միջապէս նչան տալով ձերբակալե՞լ տալ ալէտք էր թէ քիչ մ'սպասել։

Ազդարար սոյն անմիջապէս արձա-կելով՝ կը զրկուէր այն օգտակար տե-ղեկութիւններէն՝ զորս կրնար քաղել ոճրագործին վարմունքէն։

Անչուշտ առանց պատճառի չէր ե-կած թափառիլ այն տան մէջ՝ ուր ո-ճիրները գործած էր և ուր իւր զոհե-րէն միոյն դիակը փռուած։

Պատճառը կը գուշակէր կամ գու-շակել կը կարծէր ապահովութեան պետն։

—Արեւս լուսոյն պէս պայծառ է, կ'ըսէր հետեւութիւն հանելու այն ա-բադութեամբ՝ որ սեփական էր իրեն։

Ա,յս չարաճճին դիտէ որ իւր համ-բը բռնուած է և սպանեալ կինն ալ դիակնարան է։ Բայց չդիտեր թէ մեք միչտ դիտենք այն տունն ուր ոճիրները գործած է, և հոն կ'սպասենք իրեն։

Միայն կը կասկածի թէ քանի մ'օ-րէն աւելն բան երեւան պիտի ելնէ։

Մինչև իսկ եթէ մեք հոս եկած չլինեինք, դւլացիները վերջապէս պիտի զարմանային այս տան վարձակալին չանկարծ չուելուն վրայ, առանց հաշ-ուելու դիակին հոտն որ թաղնի մէջ պիտի ծաւալէր։

Առանք մտածելով մեր մարդն ըսեր է ինքնիրեն թէ սպանութեան հետքն անհետացնել ընելու համար պէտք էր օ-գուտ քաղել առաջին գիշերէն։

Ա,յժմ ամեն բան կարգի պիտի դնէ ճաշարանին մէջ, դիակը պատճառապէս պիտի ծրարէ գաւթին մէջ խոնեալ արկղերէն միոյն մէջ, և ինքնին պիտի չալիկ տանի այդ բեռը, զոր միւսին պէս հանին վերցնել տալ կը յուսար։

Ա,յդ Մէքէն, զոր փիլ մ'առաջ կը կոչեր, սպասուհին է, որ իւր գաւա-կնոջը պարտի լինիլ, և երեկ իրիկուն տեսնելով որ չէր վերադառնար, մեկ-ներ է՝ դռները բաց թողլով, որպէս զի կարենայ ներս մտնել։

Ա,յս ամեն եղելակայութիւնք հան-ուէյան, բոլոր այս յատակագիծ չինուե-ցան՝ գրելու համար պէտք եղածէն ա-ւելի կարճ ժամանակի մէջ, մեռածքեայ վերջերով մարդուն սենեակը մտնելէ առաջ ըրած զննութենէն աւելի նուազ ժամանակի մէջ։

Ապահովութեան պետն, սպասելու մտադիր, լռիկ կեցաւ։

Անակնկալ դէպքերու համար պէտք եղած զգուշութեանց միջոցները ձեռք առած էր. չչակը ձեռքն էր, և միայն կը մնար հաւատարիմ, քաջ և արթուն Բիէռուշի ազդարարելու համար չըր-թունքին ժամիլ։

Ուստի քնաւ վախնալու բան մը չունէր, ընդհակառակն՝ ամեն բան պի-տի չաներ թողլով ոճրագործն որ իւր գործողութեանց ակռէր։

Չարաճճին հոն էր միչտ. ոչ քայլ մ'առաջ գնացած էր, ոչ ետ, այլ կը չարունակէր իւր չրջը նայիլ՝ առանց դլուխը վեր առնելու։

Անշուշտ իւր ընթիլքը կը մտածէր, կը թուէր նաեւ թէ դժկամակութիւն կ'զգար ներքնատեսնելին սեմէն ներս անցնելու։

— Հոս չէ, մրմռաց յոյժ լաւ գը-բանուելիով. ո՛ւր կրնայ լինիլ։

Դարանամուտը կը լափեր այս խօս-քերն և ուրախութեամբ կ'լսեր ինք-նիրեն.

— Բերնովդ կը բռնուիս, թիչուա-ռական։ Փնտռէ անգլիացի սպասու-հիդ... չպիտի գտնես... քիմիդ խըն-դացեր է... քեզնէ նուազ սխմար է եղեր... վասն զի չպիտի կրնանք բըռ-նել գայն այս գիշեր... ճչմարիտ է որ բան մը չկորնչցներ սպասելով...։

Եւ յանկարծ միտքը խորհուրդ մը տուաւ, հասկնալու համար թէ բողոքովին անհիմն պատմութիւն մ'է այս, թէ ոչ՝ իշխանութեան զեղծում մը գերմանական պաշտօնակալի մը կող-մէ ի գործ գրուած։ Բաւական ցոյց տուինք թէ հաւատք ունինք սիրալիր յարաբերութեանց չարունակման մեր և Գերմանիոյ միջեւ, և մեր պարտքն է զգուշ կենալ ո՛եւ է կողմէ եկող ա-նիմաստ կամ չարամիտ զրոյցներու դէմ որք կրնան մեծապէս նպաստել այդ բարեկամա-կան յարաբերութիւններ։»

Աւստրիկ Թայմսի յիչած հեռագիրը,

Լէյբ-ը-ւ, 19 օգոս. Այս հասած տե-ղեկութեանց նայելով, գերմանական մար-տանաւ մը անարգանք մ'ըրեր է անգլիա-կան դրօշին Ափրիկէի արեւմտեան եղերաց վրայ ի Պակէյտա, քաղաք ի մէջ Քիդպայի և Լայտի։ Քիդպայի անգլիացի պաշտօնա-կալք մտերիմ այցելեր են Պակէյտա, և ի խնդրոյ բնակչաց բրիտանական դրօշը պար-զեր են ցոյց տալու համար թէ քաղաքն անգլիական պաշտպանութեան ներքեւ առ-նուած է։ Մի քանի օր յետոյ Մէօվէյ ա-նուն գերմանական մարտանաւն անդ հա-սեր է, և դրօշին ձողը կտրելով, վերուս-ցեր է անգլիական դրօշն և անոր տեղ գեր-մանական դրօշ պարզեր է։ Կը կարծուի թէ Լոնտոնի ներքին գործոց նախարա-րութիւնն այս նկատմամբ տեղեկութիւն ստացած է։

«Գերմանիան եղերքէն առնուած վերջին տեղեկութեան նայելով, այս պատմուած յանդուգն գործը քննելու պաշտօնով անգլ. յատուկ յանձնախումբ մը Քիդպայէ ճամբայ ելնելու վրայ էր։

«Գերլոին Թագաւորն խաց չարուիր։»

—o—

Ռիւդերի գործակալութիւնը սա-պէս կը ծանուցանէ նոյն եղելութիւն Թայմսի նոյն թուոյն մէջ.

«Համպուրգ, 19 օգոս. Տեղւոյս Համպուրգ Բորնհոֆենտ լրագիրը Մատէրայէ առ-նուած ծանուցումը հեռագիր մը կը հրատա-րակէ, ծանուցանող թէ Ափրիկէի արեւմտ-եան եղերաց գերմանական կայսերական Քո-միսէր տոքթ. Նախտիկալ Մեօվէյ մտրտանա-ւով այցելեր է Քամէրունս և Պիմպիա, և այդ երկու տեղեր ալ գերմանական դրօշ պար-զեր է, Կայսրութեան հովանաւորութիւնն հաստատելով։»

ՋԱՆԱՋԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՔ

—o—

ՄԻԱՅԵԱԼ, ՆԱՀԱՆԳՔ. Ռամկավարա-կանաց ընտրելի Պ. Քիվլէչեան ըստ սովորու-թեան քաղաքական նամակով մը կը յայտնէ թէ կ'ընդունի իրեն առաջարկեալ դերը։ Պ. Քիվլէչեան կը յայտարարէ թէ կոտակից է վերաքննութեան ամերիկեան Սահմանադ-րութեան, և թէ Հանրապետութեան Նա-խագահը վերընտրելի պէտք չէ լինի։ Կ'ըսէ թէ գործաւոր դասուց պահպանուին խնդրոյ-ներէ, մենաւճառի հակառակորդներէ և այժմեան քաղաքական և վարչային դրութե-նէ զանգատող ամեն խաւերէ, կուսակ-ցութիւն մը որ միւս երկու մեծ կուսակ-ցութեանց միջեւ հաւասարակշռութիւնն հաս-տատէ և իր ուժած կողմն կարենայ հա-կադնել քաղաքական իշխանութեան նեցարը։

ՆՈՐ ԳԻՒՏ ՄԸ. Օգտակարին օդին մէջ այս կամ այն կողմ գարձնելու և նաւուս մը սէտ ղեկով կառավարելու հնարքը վերջապէս գտնուեցաւ։ Մինչեւ ցարդ օդապարիկներն հովին տարած կողմը միայն կ'երթային։ այսու-հետեւ չգտնուիս մը սէտ պիտի կրնան կառա-վարուիլ։ Ա,յս գիւտի պատիւը կը վերագրուի Պէրնաւ և Քրէպս անուն Ֆրանսացի երկու Տարտարագէտ սպաներու, որք իրենց գիւ-ուր փորձերէ յետոյ, հաղորդեցին Ֆիւտ-թեանց Ակադեմիային։ Երեկի թղթաբերով առնուած բարիզեան լրագիրը նոր օդա-պարիկին նկարագրութիւնն և պատիերը կը պարունակէ։ Օգոս. 9ին օդապարիկ մը բարձրացաւ Մէօտոնի օդապարիկի գինուո-րական գործարանէն, իր մէջ ունենալով Ֆրանսացի երկու սպաներ։ Օդապարիկը գլանաձեւ էր, և կը պարունակէր էլեկտրա-կան չարժիչ գործի մը, պատուհան մ'և ղեկ մը։ Որովհետեւ այս գիւտ գինուորակա-նաց ձեռամբ եղած է, և նորաչէն օդա-պարիկը պիտի գործածուի գլխաւորապէս պատերազմի ատեն՝ Ֆրանսական բանակներ-ուն ծանօթացնելու թշնամեաց չարժումն-ները, հետաքրքիր նոր գիւտին գաղտնիքը պա-հել։ Մեքենան 10 ձիու ոյժ ունի և չորս ժամու համար չարժիչ ոյժ, Բլոզէթի դրու-թեամբ։ Օդապարիկին հով չեղած ժամանակ մը բարձրացաւ մինչեւ 30 մեթր, պատուա-

---

ԳԼՈՒԽ Ե.

Ապահովութեան պետը, ժամա-ցոյցի պահարանին մէջ բանտարկուած, մինչև իսկ իւր մարդկին օգնութեան կոչելու կարող չէր, որովհետեւ չչակը ձեռքէն ինկած էր։

Վերցնելու համար ծանր հարկ էր, և ժամացոյցին արկղին անձկութիւնը բացարձակապէս կ'արգելուր իրեն չար-ժիլ։

Ինչպէս կրնայ մարդ ծունգը ծա-ռել՝ երբոր փակուած լինի նեղ ու եր-կայն պատեանի մը մէջ, ուր չարժելու ազատութիւն չունենայ՝ ինչպէս դա-գաղի մէջ փակուած մարդ մը։

Իւր թաքերուն բոլոր ուժովը դո-չելէ զատ ուրիշ միջոց չկար. ուստի չէր վարանեցաւ ի գործ դնել՝ այդն առ-նելով իւր վրայ հրաւիրել ոճրագործին բարկութիւնն, որ անչուշտ գինեալ պարտ էր լինել, և կրնար ետ դառնալ և գինքը լուծելու համար խօղոսղել։

Բայց մարդկային ձայնը չատ հե-ռուէն չյուսիր, մանաւանդ երբոր վա-րագոյրներով, տախտակօրմերով և պա-տերով չրջափակեալ լինի։

(Շարունակելի)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՈՒՆԱՍՏԱՆ
ՀԱՆԴԵՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՈՒՆԱՍՏԱՆ
ՀԱՆԴԵՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ

Ծանոթ Նաատաբաժանորդ, մեզ ընդհանուր տուն ընդունելու համար, դուք ունեք ոչ միայն իրավունք, այլև պարտականություն ձեր հասցեն ժամանակին փոխել։

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ՄԻՆՉԵՒ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ 15 ՕՐԱՏՈՒՆ

Յ աթթ. Լ.Տոլստոյի հին (պատկ.) 110 1/8
Յ » » » (էջ.) 109 1/4
Յ » Բաբիկ (պատկ.) 22 93
Յ » » (էջ.) 23 2 1/2
Օսմանեան ֆոնտեր
Նիզկ տիպոյ գրեր ..... կ/մ —
Գլխաւոր պահեստի գրեր ..... » ... 8 38
Նիզկ միջին գրեր ..... » ... —
Բաժանարար բազմագիծ ..... » ... —
Բաժանարար պզտիկ ..... » ... —
Տեղ տալու գրեր ..... » ... —
Նիզկ ծանր գրեր ..... » ... —
Նիզկ միջին գրեր ..... » ... 67 1/2
Նիզկ բարակ գրեր ..... —
Մեծ ատաղձագործական ..... —
Մեծ գրեր ..... —
Նիզկ միջին գրեր ..... —
Նիզկ բարակ գրեր ..... —
Ծանր միջին գրեր ..... —
Ծանր բարակ գրեր ..... —
Ծանր ընդլայնուած գրեր ..... —
Ծանր նեղ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ

ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԹԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՊՈԼՍՈՑ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ

ՆԵՐԱՔՈՒԹԻՒՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ 3–11 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՑՈՐԵՆ.— Շաբթուս մեծ մասը հանդարտութեան մէջ անցաւ. Եւրոպայէն եկած աննպաստ լուրերուն պատճառաւ: Նոր ապրանաց երեւալուն սակայն մի կը սպասուի: Հասաւ 10,000 գրիւ կակուղ ցորեն, 6,000 գրիւ Կիրգա և 4,000 գրիւ կարծր ցորեն: Վաճառեցաւ 4,000 գրիւ կարծր ցորեն, 10,000 գրիւ կակուղ և 6,000 գրիւ Կիրգա: Պատրաստ 5,000 գրիւ կակուղ ցորեն:

ԵԳԻՊՏԱՑՈՒՆԵՆ. —Այս շաբթուս կարեւոր գործ մը չէ եղած, պատրաստից նուազութեան պատճառաւ. սյսուհանդերձ 14 գրիւը բաւականին գնողներ կան հրապարակին վրայ:

ԳԱՐԻ. — Տեղական սպառման համար 6,000 գրիւ վաճառեցաւ երկրորդական կակուղ տեսակ ի գին 11 7/8 ղ գրիւը: Պահանջը սակաւ լինելուն գները թոյլ են, թէեւ շատ ապրանք ալ չկայ հրապարակին վրայ:

ՋԱՎԱՏԱՐ. — Հրապարակին վրայ 14 1/4 ղ գրիւը գնով կայ, բայց ապրանք կը պակսին: Ցեղատարմի ապրանաց վրայ մեծ գործեր ըլլալու վրայ են:

ԼՈՒԻԲԻԱ.— Ապրանք կը պակսին և ըստ այսմ կարեւոր գործ չկայ: Գները հաստատ են:

ԲԱԿԼԱ.— Շաբթուս գործ եղած չէ առ ի չգոյէ պատրաստից: Գնողներ կան 30–31 փառայի օրան:

ՍԻՍԵՌՆ. —Գնողք կը պակսին, գները կարի սակաւ են: Գործ չէ եղած:

ՔԹԱՆԱՀՈՒՏՑ.— Այս շաբթուս 100,000 օխայ ապրանք վաճառեցաւ ի գին 25 ղ գրիւը: Պահանջը լաւ է և գները հաստատ բռնուած:

ՍՈՒՍՍԱՄ.— Հրապարակին վրայ գնողաց թիւը լաւ է, բայց նոր ապրանք չհասան դեռ:

ՓԱՆԱՐԵԱՆ ԵՂԻՄ. — Այս շաբթուս իբր 80,000 օխայ վաճառեցան ի գին 35 վից օրան: Պահանջը լաւ է հաստատ գներով:

ՔԵՆՏԻՐԻ ՀՈՒՆՑՏ.— Նոր ապրանք չերեւեցաւ. անուանական 67 վից կ'առաջարկուի առանց վաճառուղի:

ԱՖԻՕՆԻ ՀՈՒՆՑՏ.— Գործ մը չէ եղած. հրապարակը թոյլ է զի առատ ապրանք կը տեսնուի այս տարի:

ԲԱՄԲԱԿԻ ՀՈՒՆՑՏ. — Գործ չէ եղած, թէեւ բաւական վաճառողներ ալ կան:

Ա Լ Ի Ւ Ր

Շաբթուս վերջը մինչ շաբաթում մը սկսաւ այս ապրանաց վրայ. գնողներ կան: Վաճառեցաւ այս շաբթուս 17,000 պարկ: Պատրաստ կայ 31,000 պարկ, որոց 5,000 պարկը Օսէա, 6,000ը Պրայլա, 20,000ը տեղական:

Գ Ա Զ Ա Ր

ՇԱՓԱՀ. —Հասաւ 1,320 պարկ՝ որոց 120 պարկը Հոլանտական: Վաճառեցաւ 1,820 պարկ: Պատրաստ 1,500 պարկ: Հրապարակը հանդարտ էր այս շաբթուս. գնոց միօրինակ անկման պատճառաւ գնողք կը վարանին:

ԹԱՇՈՒՆ.—Հասաւ 1,200 պարկ: Վաճառեցաւ 1,000 պարկ: Պատրաստ 5,000 պարկ: Հրապարակին վրայ գնորդներ կան և բաւական գործ կը լինի հաստատ գներով:

ԲՐԻՆՋ.— Հասաւ 3,000 պարկ Անգլիական և 800 պարկ Իտալական: Վաճառեցաւ 2,000 պարկ Անգլիական և 800 պարկ Իտալական: Պատրաստ 5,000 պարկ Անգլիական և 400 պարկ Իտալական: Հնդկականաց վրայ լաւ գործեր եղան վաճառողաց թոյլտուութեան պատճառաւ: Իտալականը կը վաճառին հաստատ գներով:

ՄՈՍ. — Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 600 մնտուկ: Պատրաստ ոչինչ: Պահանջը լաւ է, և գները առ այժմ հաստատ:

ՓԱՐԻԶԻ.— Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 5,000 մնտուկ Ամերիկայի և 3,000 մնտուկ Ռուսական: Պատրաստ 13,000 մնտուկ Ամերիկայի և 22,000 մնտուկ ու 800 վարիկ Ռուսական: Ռուսական կարերը կը վաճառին բաւական քանակութեամբ: Գները ընդհանրապէս հաստատ են:

ԱՊՒԼԿԻ. — Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 500 մնտուկ: Պատրաստ 14,500 մնտուկ: Այս տեսակին վրայ գործ կը լինի. գները բռնուած են:

ՊՂՆԵՂ. — Գները բռնուած և պահանջը լաւ:

Ո Դ Ի

ԱԼԵՔՈՂ.—Ապ ի նուազութենէ գործատուութեանց գները անկման մէջ են: Հասաւ 80 տակառ: Վաճառեցաւ 40 տակառ: Պատրաստ 120 տակառ:

ՌՈՄ. — Պահանջը սակաւ է և գները ալ աւելի: Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 30 տակառակ: Պատրաստ 350 տակառակ:

Մ Ե Տ Ա Ղ

ԵՐԿԱԹ.— Եւրոպայի հրապարակաց վրայ կարեւոր փոփոխութիւն մը տեղի չէ ունեցած: Հրապարակներս կը շարունակէ իր գործունէութեան մէջ, հաստատ գներով: Այս շաբթուս 250 թօնս եկաւ: Վաճառուեցաւ 300 թօնայի կը հասնին:

ԱՆԱԳ — Հասաւ 120 տակառակ: Վաճառեցաւ 70 տակառակ: Պատրաստ 400 տակառակ: Շաբթուս բաւական գործեր եղան, բայց անկեալ գներով:

ՋԵԼԻԿ.— Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 200 մնտուկ: Պատրաստ 3,100 մնտուկ: Հրապարակը առաջին ձեռքէ գործեր կը լինին, բայց ընդհարապէս տիար է:

ՔԱՐՏԻՏԱՑ.— Հասաւ 200 տակառակ: Վաճառեցաւ 1500 տակառակ: Պատրաստ 25,000 տակառակ: Առաջին ձեռքէ վաճառումնք կըլլան հաստատ գներով:

ԹԷՆԵՔԷ. — Հասաւ 200 մնտուկ: Վաճառեցաւ 200 մնտուկ: Պատրաստ ոչինչ: Առաջին ձեռքերու քով պատրաստ չկայ. պահանջը լաւ է հաստատ գներով:

ՃԻՆԿՕ.— Հասաւ ոչինչ: Վաճառեցաւ 50 տակառակ: Պատրաստ 1,050 տակառակ: Հրապարակը հանդարտ է թոյլ գներով:

Մ Ա Ն Ի Ֆ Ա Ք Ո Ւ Ր Ա

ՄԱՀՈՒՏԻ.—Շաբթուս առաջին ձեռքերէ 25 հակի չափ վաճառումնք եղան, որոց մեծ մասը լաւ տեսակ ապրանք մը ի գին 5 1/2 ղրշ: Հրապարակը հանդարտ է:

ԼՈՆԴՈՆ ԳԼՕԲ. —Այս շաբթուս գործ մը չէ եղած նշանակութեան արժանի:

ԵՂԼԻՔՅՈՒ ՊԱՉԻ. — Երկրորդ ձեռքերէ բաւական գործեր եղան այս շաբթուս:

ԹԱՄ ԱՍԹԱՐ. — Առաջին ձեռքէ 8 1/4 հատուածոց ապրանք վաճառեցան ի գին 46—48 ղրշ ծրարը: Պահանջը լաւ է:

ԹԷՆՋԻԹ. —Այս ապրանաց վրայ գործերը աննշան են, որով և գները կարի թոյլ:

ՊԱՍՄԱ.— Միակ տեսակն է գրեթէ որուն վրայ լաւ գործեր եղած են այս շաբթուս. մեծաքանակ վաճառումնք եղան ալ եւ էքսպէի վրայ յատկապէս:

ՄԱՆԱԺ.—Մանածի վրայ գործերը խիստ աննշան եղան այս շաբթուս: Մեթերքը խիստ մեծ է, որով գները անկման ենթակայ են:

Հ Ա Ն Ր Ա Մ Ա Տ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Գործողութիւնք կարի աննշան են որով և գներնիս անկման կը միտին: Հասաւ 3400 թօնս փարտիճի: Վաճառեցաւ 3400 թօնս: Պատրաստ 16,000 թօնս:

ԱՐՏԱՇՈՒԹԻՒՆ

ԹԻՖԹԻՖ.—Այս շաբթուս վաճառեցաւ 262 հակ որոց 16 հակը Պէյսպազար 24, 37 հակը Զանկըրը 22, 155 հակ Էնկիւրիւս 22 և 34 հակը Եօզղատ 20ղրշ օխան: Պատրաստ 7,000 հակ: Հրապարակը եթէ ոչ սակաւ գոնէ հանդարտ է: Լոնտրայի վաճառումնք 500 հակի կը հասնին վարան 19 1/2 բէյնակ 20 1/2 բէյնա: Գները սակաւ են:

ԲՈՒՐԴ. —Բուրդերու վրայ այս տարի խիստ քիչ գործ կ'երեւի, և եթէ այսպէս շարունակի՝ գնոց վրայ մեծ անկում մը կրնայ սպասուիլ:

ՄԵՏԱՔՍ. —Վաճառեցաւ 11 հակ Թօխատ 15· 98· 8 հակ Ռուսմէլիի մէճիտիէ ղրշ 150–162· 4 հակ մետաքս Փիլիպպիսի 92–115· Յգապա Փիլիպպիսի 75–76 ղրշ ու 9 հակ Նուխի 40 Փր· օխան: Պատրաստ 120 հակ: Հրապարակի մնայուն գործերը միմիայն տեղական սպառման համար են:

ԲԱՄՊԱԿ. —կարեւոր գործ մը չկայ այս շաբթուս, գները սակաւ են:

ՓԵՆԻՐ.— Այս վաճառքը խիստ հանդարտ է· տեղական սպառման համար փոքր փոքր վաճառումնք կը լինին անփոփոխ գներով:

ԿԱՊԵՐՏ.— Այս շաբթուս վաճառեցաւ 250 կոր հին Շիրվանի նամազի ի գին 34 Ֆրանգ· 25 կոր գորգ Գաղաքի 51 Ֆր· հատը և 175 մէթրօ Ֆէրազան 18 1/2 Ֆր· մէթրօն: Պատրաստ 4500 հատ: Հրապարակը հանդարտ էր այս շաբթուս· լաւ տեսակաց համար հաստատ գներով գնողներ կան, բայց մնացեալը կը պակսի:

ԱՑԻՆ. — Այս շաբթուս վաճառեցաւ 9 կողով Կէյվի նոր ի գին 175 ղրշ օխան ընելել: Պատրաստ 250 կողով, որոց 30ը հին և 220ը նոր: Հրապարակը հանդարտ է, գնորդք միշտ քաշուած են որով և գները տիար·

ՓԻՔՐԻՆ.— Այս շաբթուս աննշան գործ չեղաւ: Պատրաստ 8000 օխայ: Հրապարակը թոյլ է, և բնականաբար գնորդաց նուազութեան պատճառաւ գները լքեալ են:

ՄԱՀՄՈՒԶԻՆ. —Այս շաբթուս վաճառումնք տեղի չունեցան· գները հաստատ, պահանջը լաւ է:

ՍԱԼԷՓ. —Այս շաբթուս վաճառումնք տեղի չունեցան: Հրապարակը հանդարտ է, գները թոյլ են:

ՄԵՂՐՄՈՒՄ. — Վաճառումնք չեն եղած այս շաբթուս: Պատրաստ 1,300 օխայ: Հրապարակը հանդարտ է:

ԿԱՂԻՆ— Այս շաբթուս կարեւոր գործ մը տեղի չէ ունեցած· առ ի չգոյէ պահանջի՝ գները տիար են:

ՁԻՒՐԻ. — Այս շաբթուս որեէ վաճառումնք տեղի չունեցան: Պատրաստ 280 պարկ: Հրապարակը կարի հանդարտ է առանց գնորդաց, որով գները տիար են:

ՄԱԶԻ.— վաճառեցաւ այս շաբթուս 30 պարկ սև ի գին 6 1/4 օխան: Պատրաստ 130 պարկ որոց 60ը ձերմակ և 70ը սեւ· հրապարակին վրայ գնորդներ կան· գները հաստատ են, և տեղական սպառման համար վաճառումնք մինչ տեղի կունենան:

ՄՈՐԹ. —Այս շաբթուս տուրքի վրայ եղած գործերը կարի աննշան են:

ԿՈ ՒՐՈՒ ՄՈՐԹ.—Բիչ մը Օսէացիի՝ ապրանք վաճառեցաւ ի գին 6 ղրշ օխան:

ԱՅՑԻ ՄՈՐԹ.— վաճառումնք գրեթէ չէ եղած այս տեսակին վրայ:

ՈՉԽԱՐԻ ՄՈՐԹ. — Մաս մը, 500 կտորի չափ տեղական ապրանք վաճառեցան ի գին 16 1/2 ղրշ ղտյզը:

ԵՂՋԻՒՐ. — 10 պարկ 600 կտոր լաւ ապրանք վաճառեցան ի գին 4 1/8 օխան:

ԸՆԹԱՑԻԿ ԳԻՆԵՐ

Ցորեն Կիրգա Ռուսիայ	Լիտրայ	57—58	Ղ. 20 1/2—22	Փիլէն
» » Դանուբի	»	57—59	» —	»
» Կակուղ Կալաց և Գալացլա	»	57—58	» 19 1/2— 21	»
» » Գալղարիայ	»	57—58	» 19—20	»
» » Բուլկլի	»	57—59	» 20— 21 1/2	»
Եգիպտացորեն, Կալաց, Խամպիլ և Օսէա	»		» 14—14 1/4	»
» » Օրսոս և Տանկական	»		» 13—13 3/4	»
Գարի կակուղ	»		» 12—12 1/8	»
» հաստ	»		» 11—11 1/2	»
Ձավարտ	»		» 14 1/4—	»
Քմահանհուտնա (քեթէն թօհումը)	»		» 25—	»
Գանար եէմի			Փրղ 55 — 56	Օխայ
Նօխուտ Պալիքէսէր			» 40 — 45	»
» Ամիճնը			» 40 — 55	»
Բէնտիկի հունտ			» 67 —	»
Պակլա			» 30 — 31	»
Սուսամ Մուսաննա Պաղըքէսէր			» 105 —	»
» Մէրսին			» 112 —	»
Ամֆիօնի հունտ			» 54 — 55	»
Լոբիա Օրսոս			» 130 — 145 100	»
» Դանուբ			» 140 — 150 »	»
Օսէա Ս· Ամիւր			Ղ. 121 — 128	Գարկը
» Բ· »			» 105 — 112	»
» Գ· »			» 88 — 93	»
Ագիմա			» 88 — 90	»
Պրայլա սիզիկանի հետ խառնուած			» 78 —	»
Պրայլա			» 78 —	»
Վառնա			» 74 —	»
Շըմլինոքֆէր			» 75 — 77	»
Խահուէ			Ղ. 740—780—830	Օխ· 100 ոսկի
Լէռական պէնկալ			» 80—110	» » »
» Փուրբայ			» 60— 80	» » »
Որդան կարմիր սեւ			» 17— 18	» » »
» կարմիր թեւթ			» 15—	» » »
Պղպեղ			» 11 3/4	» » »
Կինաւեն (դարչին)			» 5 1/2–6 1/4	» » »
Թարչնիվել			» 8—9	» » »
Թէյ սեւ տարին			» 12— 16	» » »
Թէյ առաջին և լաւ			» 27— 33	» » »
Շաքար Հոլանտից			» 152—160	կէնտիրը 105
» Դրիէսթէ Ս· (պարկի մէջ)			» 146	» »
» » Բ· (»)			» 130	» »
» » Գ· (»)			» 120—	» »
Մծուխ			» 34—35	» 100 »
Խունկ (Ֆրէնկիք)			» 210—230	» »
Բրինձ Խոպիոյ Ա· Որիզօն	Ֆրանգ	49—		Գարկը »
» » Բ· »	»	48		» »
» » Ա· սովորական	»	42		» »
» » Բ· »	»	39		» »
» » Գ· »	»	—		» »
» Հնդկական		Ղ. 124—126—129		» »
Թօլա Թագլիական		» 3 3/4		Օխայ »
» Անգղիական		» 162		Մնտուկը »
Մոմ		Ղ. 7 3/4		Քիլօ »
» Գաղիական		» 94—		» »
Կաղ Ամերիկայի մնտուկ		»	28 1/2—32–35	» »
» Ռուսիոյ		»	26 1/2—29 1/2—31	» » »
» » (վարիլի մէջ)		Փարա	40—42	Օխ » »
Ոպի Ռուսիոյ Օլատօֆքա 16 ամսեկան		Օխայ	24 1/2—25	1 Ռակա
» » Սօմինօքի		»	26—26 1/2	»
» » Խարքով		»	27—	»
» Վար տեսակ Սէլանիկ և այլն		»	29 — 38	»
Ռօմ Թրիէսթէ		Կալլօն	20 —	»
» Անգղիոյ			9 1/4—9 1/2	»
Անգղիական երկաթ (չուպուգ)			45	Կէնտիրը
» Երկաթ (տէմէռ)			45	»
Շուէտի » (չուպուգ)			78 —80	»
» » (տէմէռ)			82	»
Ցախտակ » (Սամ) Թիւ 1— 4			65 —	»
» » » » 5—10			70 —	»
» » » » 11—14			80 —	»
Կլոր			90	»
Ձէմպէր սովորական			59	»
» Մեծ Գլոբ			65 —67	»
Անազ (գալայ)			530—535	»
Կապար (սաչմա)			110	»
» Տախտակ			118—	»
» Խողովակ			110—	»
Ձէյլէք			Ղ. 125—135	Անուկը
Գարմիցա 45 քիլոնոց		»	58— 65—	Վարիլը
Թէյնէքէ		»	190—	2 Մնտուկը
Պղինձ		»	11 7/8–12 1/4	Օխ »
Ճինկօ		Ֆրանգ	69—70	100 Օխ
Հանգածուխ Նիւգասըլ (ի վաճառատուն)			17 Շ· 6 Բ· —	Շ· 0 Բ· Թօնօն
» » (Ծովու վրայ)			19 » 6 » — 20	» 0 » »
» Գարտիֆ (ի վաճառատուն)			19 » 0 » 19	» 6 » »
» » (Ծովու վրայ)			22 » 0 » — 22	» 6 » »
» Հարթըլըուլ (անուանական)			15 » 0 » — 16	» » »
Մահուտի		Ղրշ	6—6 1/2	Լիտրան Ոսկի »
Ամերիկան ամառոյ Լարատա		»	4 3/4— 5 1/2	» » »
» սպահատուր		»	3 1/2 —5 1/4	» » »
Անթարցու (լօնկ գլօթ) լաւ տեսակն		»	4—4 3/4	» » »
» » » փոքր լիալա		»	5—	» » »
» » » Ներկուելու (գօտինքթին)		»	5 3/8– 5 1/2	» » »
Եէլքէն սէդի լաւ տեսակ		»	4 3/8– 4 1/2	» » »
» » երկրորդ սկանք		»	4–4 1/4	» » »
Խամ ասթար (չըրխնի) լաւ տեսակ		»	48 — 50	Թօվը » »
» » » միջին »		»	50 — 60	» » »
» » » վար »		»	60 — 70	» » »
Միւլ 4 թիւ (չափալը) 3 թօվը (30–35–38 ինչ.)		Ղրշ	41 1/4—	» 112
» 16 » (Թէնզիֆ) » » ( )		»	38—38 1/4	» »
» 26 » (Սըօչիա) » » ( )		»	51 1/2—	» »
Մանած վաթէր		4—14	Ղրշ 34—37 1/2 փաքէթը	» 106
»		18—28	» 45—48	» » »
» Եքսդրա (Ֆիլիմինկ)		4—14	» 40—53	» » »
» » ( )		18—28	» 49—59	» » »
» Եքսդրա գրօսիմօն		16—24	» 65—66	» » »
» Մալի		8—14	» 53—58	» » »
» »		20—24	» 67—70	» » »
» Կարմիր Խոպիոյ		4—14	Լաւ » 65—70	» » »
» »		»	— Երկրորդ » 55—65	» » »
» » Զուլֆեքարիոյ Թիւ 20			» 75–85–90	» » »
» » Խոպիոյ » »			» 65—70	» » »
Թիլիտէք առաջին տեսակ		Ղ.	22 1/2—24	օխ 100 ոսկի
» Երկրորդ »			» 20 — 22	» » »
» Ստորին »			» 6 — 16	» » »
» Վան			» 12 1/2—13 1/2	» » »
Բուրդ Քաստալ պաչի Ա·			» 8 — 8 1/2	» » »
» » » Բ·			» 6 —6 1/2	» » »
» Քըրքըմա Ա·			» 6 1/4 – 6 1/2	» » »
» » Բ·			» 4 – 4 1/2	» » »
Մեհաքա Խոքանոս			» 182 —205	» » »
» Նուխի			Ֆունտ 33 — 41	» » »
» Ուչլա			» 26 — 34	» » »
Բամպակ Հալէպ			Ղ. 6 —	» » »
» Ամասիա			» 6 1/4—6 1/2	» » »
» Իզմիր և շրջակայք			» 6 3/4– 7 1/2	» » »
Ա.Ֆիոն Մալաթիա			» 230—240	» » »
» Սէլանիք			» 225—230	» » »
» Զիլէ Թօքաթ			» 210—220	» » »
» Գալըքէսէր			» 200—205	» » »
» Էնկիւրիւս			» 195—200	» » »
» Նալը խան Պէյ պազար			» 185—190	» » »
» Կէյվի Գիւզէլճը			» 180—185	» » »
» Զըքընթը			» 110—135	» » »
Բիմ ըլ առաջին ճերմակ			» 27 28	» » »
» աշխատած ճերմակ			» 21 22	» » »
» լաւ քնահան	»		» 19 — 20	» » »
» սովորական	»		» 18 — 19	» » »
» լաւ գեղին			» 15 — 16	» » »
» երկրորդ գեղին			» 12 15	» » »
» Ջաւուբ			» 3 — 4	» » »
Սալէբ լաւ տեսակ			» 16– 16 1/2	» » »
» երկրորդ տեսակ			» 14 1/2—15	» » »
Մահմուդիյէ առաջին ճերմակ			» 220 —240	» » »
» երկրորդ			» 100 120	» » »
» երրորդ			» 60 — 80	» » »
Մեղրամոմ լաւ տեսակներ			» 20 25	» » »
» սորին	»		» 19 — 20	» » »
Կաղին Տրապիզոն			» 82—83 կինդեր·	» » »
» Բէյբուռնի			» 82—83 »	» » »
Ճէնդրի եկին			» 12–12 1/2	Օխ » » »
» Գայսար			» 12–12 1/2	» » »
» Անկորա			» 11–11 1/2	» » »
» Թօքաթ			» 9 1/2–10	» » »
» Զօրում			» 9 1/2—10	» » »
» Վար տեսակներ			» 9 —9 5/8	» » »
Եղիւր			» 3 1/2— 4	» » »
Մորթ գամէշի չոր			» 9 1/4— 9 1/2	» »
» Թաց			» 6 1/4—6 1/2	» »
» կովի չոր			» 9 —9 1/2	» »
» Թաց			» 5 3/4— 6	» »
» Ոչխարի			» 18 — 26	» »
» Այծի			» 18 — 20	» »
» Գառին			» 16 —18 1/2	» »
» Այծուվի			» —	» »
» Նապաստակի			» —	» »

ՀԱՄԱՌՕՏ
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ Պ. ՏՄՈՒԹԻՒՆ
Դպրոցական Համար
Հին պատմութիւն Արեւելեան ժողովրդոց
Հատոր Ա.
(Երկրորդ Տպագրութիւն)
Ճօրինեց
Մ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ
Կեդրոնատեղին է Ց. Զէնճիրճեան էֆէնտիի գրատունը ի Կ. Պոլիս Մահմուտ փաչա· Գին 6 ղրուշ:

ԻԼԱՆ
ՊԱՏՄԱԿ ՍԵՐԱՄՐԵԼԻ
Իքրինճի օրատւյի հիւմայուն մէյրէզ
Վէ մէվգիյինէ պուլունան պիճիճիմիճ
ասաքիլի չահանէ նանը ազիզ մուսաչէնաթը իլուն պին իւլ եիւզ սէնէսի
Էլլուլի իպրահիմտաքնան չուպաթը նիհայէթինէ տէկին չէբրայիլի մուգարրէբէսի վէճճ իլէ ազար մայինէն վիրիլմէսէք հրնճանըն պէհէր եիւզ գրչէյի ճէտիսի մուգապիլինէ, Էտիրնէ, վէ Մուսթաֆա փաչա վէ Դրզդ քիլիսէ վէ Տէմիրճօքա վէ Լիւլէ Պէրգաս մէվգիլէրինէ նէթմիշ, վէ Կիւմիւլճինա վէ Կէշիպօլու վէ Բէչան վէ Իսկիճէ մէվգիլէրինէ՝ ալթմըշ պէշ, վէ Օրթաքէօյտէ՝ ալթմըշ, վէ Թըրնօվաճքդտա՝ էլլի գրչէ նան վէրմէկ իւզրէ թալիպ էօհտէսինէ օլտուղունտան, ուսմուվինէ վէ պիր վէ եա պիր գաչ մէվգիյէ տաճա գիւտէ նան իհթասընա թալիպ օլանլարըն վէ չէբահիճիի աղնամադ իսթէչինէրին լէվազիմաթը ումմուվիյէ տայիրէսինէ կէմէկէրի իլան օլունուր:
13 աղօսթոս 1300

Սրվազ Ֆիւճճարքեան Նահապետեան Խաչիկ աղանըն մուտագդաթէն իքիլասընա Սրվազ մահչէմէի Թիճարէթէն հիւքմ օլունարագ, մուամէլէի գանունիյէսի տէբտէմթը իճրա պուլունաղը օլաճաս իլան գըլընմըշ օլտուղընտան, Տէրսաատէթճէ տախի իլանը վէ ասհապը մահկումէրն էվրագ վէ սէնէճաթ վէ տէֆթաթը իլէ պէրաբեր պիդդաթ վէ եախօտ պիլվասէթա մահչէմէի մէգբուրէյէ միւրաճաաթ իլէ մահկումէրն վէգուպուլան իլան օլունաճաղընտան՝ մէգբուրէյէլ մըդտար քէօմիւր իլէ հաթապէրն իթթասընա թալիպ օլանլէրին դիքր օլունան չէհար-չէնպիհ կիւնլէրուն իլթիպարէն ճիւմլա եէքտան իլթիպարէն վէ քազար իրթէհալ վէ չէհար-չէնպիհ կիւնլէրի սահար ալթըգտան սոգուտ տայիրէի մէրգուճէյէ միւրաճաաթ իլլէմէլէրի իլան օլունուր:
13 աղօսթոս 300

ԿԱՐԵԻՈՐ ԱԶԴ

ԴԵՂԱՐԱՆ
Պ. ԵՒ Հ ՓԻՒԶԻՒՓԵԱՆ
ԵՂԲԱՐՑ

Երկար ժամանակէ ի վեր՝ դեղավաճառութեան եւ դեղագործութեան դէպքերով հասարակութիւնը գոհացնելու համար մեր ձեռքէն եկած չաքը թնայած չըլլալնիս յայտնի է մեր պատուարժան յաճախորդաց և բոլոր հասարակութեան, Այս անգամ ալ, մեր յարգոյ յաճախորդաց դիւրութիւն մ'ընծայելու համար, դեղարան մը բանալ փափաքելով, չատ տարիներէ ի վեր ամենուն ծանօթ Պոլսոյ նէնի-Ջամի փողոցի 28 թիւ մեծերանոցէն զատ՝ նոյնպէս Պոլիս կամուրջին դիմացը 77 թիւ «Պ. եւ Հ. Փիւզիւքեան եղբարք» անուամբ դեղարան եւ մեծերանոց (տէօղիւմօ) մ'ալ բացած ենք, ուր Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ քիմիական բաղադրութիւններն ու զանազան դեղերը, մեծ խնամով չինուած, եւ ամենէն ընտիր տեսակները կը գտնուին: Ասոնցմէ զատ ամէն տեսի գործածուած զանազան տեսակ դինի, ալեւոր ձկան իւղ, Նօրվէկիոյ չոքօլա, քօնեաք եւ ուրիշ ըմպելիք մինչեւ կը գտնուին: Եկած դեղապիրք խնդրի թարմ դեղերով, և մեծ խնամով կը պատրաստուին: Ասոնցմէ զատ դեղապահին վերնայարկը բժշկաց համար յատուկ տեղ ուրոշուած ըլլալով, հիւանդութեան մը համար բժշկի հետ խորհրդակցիլ ուզող անձինք, մեր դեղարանը դալով, ամէն կերպով օգուտ կը տեսնեն:

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ՔԻՄԻԱԿԱՆ ԼՈՒԾՈՒՄՆ

ՁԱՓԱԼԻՈՐ ԳԻՆ

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐ
ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ
677 ՄԵԾ ՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱԳԻՒ 677
ԳՈՒԼԼ–ԳԱՔՈՒ
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐ
Փոէր պէյոց լուսանկարչութեան վերջին կերպով կը հանուին
Տեսարանք Կ. Պոլսոյ
Արեւելեան հանդերձից պատկերներ
Լուսանկարչութեան վերաբերեալ նիւթեր
Գիները խիստ գիւրամատչելի են:
ԼՈՒՍԱՆԿԱՐ

Արտօնատէր, Ս· ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԱՆ ԼՐԱԳՐՈՑ